C/2025/6441

27.11.2025

Súhrnné oznámenie o začatí hĺbkového prešetrovania vo veci FSP.103117 podľa článku 10 ods. 3 písm. d) nariadenia (EÚ) 2022/2560

(C/2025/6441)

Komisia 4. novembra 2025 v súlade s článkom 10 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2022/2560 (ďalej len „nariadenie o zahraničných subvenciách“) ([1]) rozhodla o začatí hĺbkového prešetrovania v uvedenej veci po tom, ako na základe predbežného preskúmania zistila, že existujú dostatočné náznaky, že spoločnosti Portugal CRRC Tangshan Rolling Stock, Unipessoal, LDA (ďalej len „Portugal CRRC“), ktorá sa zúčastnila na ponuke, ktorú predložilo konzorcium pod vedením spoločnosti Mota-Engil Engenharia e Construção, S.A (ďalej len „vedúci konzorcia“) v rámci postupu obstarávania opísaného ďalej, boli poskytnuté zahraničné subvencie, ktoré narúšajú vnútorný trh. Začatím hĺbkového prešetrovania v súvislosti s oznámeným postupom obstarávania nie je dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci.

1. Postup obstarávania

Dňa 17. apríla 2025 spoločnosť Metropolitano de Lisboa E.P.E. (ďalej len „obstarávateľ“) začala otvorený postup obstarávania na projektantské a stavebné práce, nákup vozidiel a údržbu fialovej linky lisabonského metra pod referenčným číslom 253046 – 2025 ([2]) v odhadovanej hodnote 600 miliónov eur ([3]) (ďalej len „postup“).

V súťažných podkladoch uverejnených na webovom sídle Vortal ([4]) sa namiesto „odhadovanej hodnoty“ uvádza „základná“ cena a stanovuje sa dodatočná prahová hodnota vo výške 60 miliónov eur na dodávku a údržbu železničných koľajových vozidiel. Obstarávateľ mohol vylúčiť uchádzačov, ktorí by prekročili základné ceny stanovené v súťažných požiadavkách.

V lehote na predloženie ponúk, ktorá bola stanovená na 14. júla 2025, boli obstarávateľovi predložené štyri ponuky.

Dňa 5. septembra 2025 boli Komisii doručené informácie o existencii postupu. Komisia vyzvala obstarávateľa, aby vzhľadom na to, že bola dosiahnutá prahová hodnota stanovená v článku 28 ods. 1 písm. a) nariadenia o zahraničných subvenciách a zákazka ešte nebola zadaná, požiadal uchádzačov o predloženie ich oznámení alebo vyhlásení podľa článku 29 ods. 1 nariadenia o zahraničných subvenciách.

Podania podľa článku 29 ods. 1 nariadenia o zahraničných subvenciách od hospodárskych subjektov zúčastňujúcich sa na postupe obstarávania boli Komisii doručené 9. októbra 2025. Všetky hospodárske subjekty zapojené do konzorcia pod vedením spoločnosti Mota-Engil predložili v rámci postupu obstarávania oznámenia podľa nariadenia o zahraničných subvenciách. Spoločnosť Portugal CRRC ako jeden z hlavných subdodávateľov konzorcia predložila vyhlásenie.

2. Vedúci konzorcia a oznámené zahraničné finančné príspevky

Spoločnosť Portugal CRRC Tangshan Rolling Stock, Unipessoal, LDA funguje ako miestne portugalské správne a predajné zastúpenie svojej priamej holdingovej spoločnosti, CRRC Tangshan Co., Ltd. pre jej činnosti v Európe, najmä pokiaľ ide o zákazky veľkého rozsahu, napríklad v Lisabone a Porte.

Spoločnosť CRRC Tangshan Co., Ltd. je dcérskou spoločnosťou v úplnom vlastníctve CRRC Group Corporation Ltd. (ďalej len „CRRC“), podniku vo väčšinovom vlastníctve štátu, ktorý je pod dohľadom Komisie Štátnej rady Čínskej ľudovej republiky (ďalej len „ČĽR“) pre správu aktív vo vlastníctve štátu a dohľad nad nimi (SASAC).

Spoločnosť Portugal CRRC neoznámila žiadne zahraničné finančné príspevky a uviedla, že v tomto postupe obstarávania nepovažuje samú seba za hospodársky subjekt, ale len za dodávateľa konzorcia vedeného vedúcim konzorcia. Uviedla tiež, že poskytla informácie v *tejto forme len na informačné účely a len v súvislosti so svojou vlastnou činnosťou.*

Podľa článku 29 ods. 5 a odôvodnenia 54 nariadenia o zahraničných subvenciách však Komisia považuje v zmysle uvedeného nariadenia spoločnosť Portugal CRRC za „hlavného subdodávateľa“, keďže zabezpečuje kľúčové prvky plnenia zákazky, najmä dodávku železničných koľajových vozidiel a ich údržbu, ktoré sú povinnými prvkami ponuky v rámci postupu obstarávania.

([1]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2560 zo 14. decembra 2022 o zahraničných subvenciách narúšajúcich vnútorný trh (Ú. v. EÚ L 330, 23.12.2022, s. 1).
([2]) https://ted.europa.eu/sk/notice/-/detail/253046-2025.
([3]) Upravená prostredníctvom opravného oznámenia uverejneného 19. mája 2025 – 322169 – 2025 – Hospodárska súťaž – TED.
([4]) https://diariodarepublica.pt/dr/detalhe/anuncio-procedimento/13134-2025-918575399.

3. **Náznaky existencie zahraničných subvencií**

Komisia sa na základe informácií, ktoré má v tejto fáze k dispozícii, ako aj vzhľadom na to, že spoločnosť Portugal CRRC, ako aj jej priama holdingová spoločnosť sú zahrnuté do konsolidovanej účtovnej závierky jej nepriamej holdingovej spoločnosti CRRC, domnieva, že existujú dostatočné náznaky, že spoločnosti Portugal CRRC boli nepriamo poskytnuté zahraničné subvencie v zmysle článku 3 nariadenia o zahraničných subvenciách:

— poskytovanie tovaru a služieb vo forme verejných zákaziek zadaných spoločnosti CRRC Tangshan Co., Ltd. a subjektom CRRC v ČĽR s hodnotou potenciálne presahujúcou 36 miliárd eur počas troch rokov pred oznámením. Na základe informácií, ktoré má Komisia v tejto fáze k dispozícii, nemôže overiť, či boli tieto verejné zákazky zadané na základe súťažných, transparentných a nediskriminačných postupov obstarávania, a preto nemôže vylúčiť, že sa nimi CRRC poskytla priama osobitná výhoda a spoločnosti Portugal CRRC nepriama osobitná výhoda,

— prevod finančných prostriedkov vo forme štátnych dotácií poskytnutých CRRC v ČĽR v hodnote približne 471 miliónov eur počas troch rokov pred oznámením, čím sa poskytla priama osobitná výhoda CRRC, a následne tak nepriama osobitná výhoda spoločnosti Portugal CRRC,

— ušlé príjmy vo forme daňovej úľavy vo výške 10 percentuálnych bodov zo štandardnej sadzby dane z príjmov podnikov, ktorá predstavuje v ČĽR 25 %, pre podniky, ktoré sú rezidentmi, poskytnutej CRRC v ČĽR nepretržite počas troch rokov pred oznámením, čím sa poskytla priama osobitná výhoda CRRC, a následne tak nepriama osobitná výhoda spoločnosti Portugal CRRC.

4. **Náznak narušenia vnútorného trhu**

Komisia sa na základe informácií, ktoré má v tejto fáze k dispozícii, domnieva, že existujú dostatočné náznaky v zmysle článku 10 ods. 3 nariadenia o zahraničných subvenciách, že potenciálne zahraničné subvencie uvedené v oddiele 3 pravdepodobne zlepšujú konkurenčné postavenie spoločnosti Portugal CRRC, a teda aj vedúceho konzorcia na vnútornom trhu, a tým skutočne alebo potenciálne negatívne ovplyvňujú hospodársku súťaž na vnútornom trhu v zmysle článku 4 nariadenia o zahraničných subvenciách, a to tým, že konzorciu umožnili predložiť ponuku, ktorá je neoprávnene výhodná, pokiaľ ide o dotknuté stavebné práce, tovar alebo služby.

Komisia sa okrem toho domnieva, že potenciálne zahraničné subvencie identifikované v oddiele 3 môžu spadať pod článok 5 ods. 1 písm. e) nariadenia o zahraničných subvenciách, a že vzhľadom na svoju povahu s najväčšou pravdepodobnosťou narúšajú vnútorný trh.

Celková výška predbežne identifikovaných zahraničných subvencií niekoľkokrát prevyšuje hodnotu ponuky konzorcia a podiel spoločnosti Portugal CRRC na tejto ponuke.

5. **Záver**

Vzhľadom na celkovú výšku potenciálnych zahraničných subvencií a informácie, ktoré má Komisia k dispozícii v súvislosti s ponukou spoločnosti Portugal CRRC, má Komisia – na základe predbežného preskúmania predbežne identifikovaných finančných príspevkov – dostatočné náznaky, že *oznamujúcim stranám, a najmä spoločnosti Portugal CRRC*, boli poskytnuté zahraničné subvencie, ktoré môžu narušiť vnútorný trh v zmysle článku 4, článku 5 ods. 1 písm. e) a článku 27 nariadenia o zahraničných subvenciách.

Komisia sa preto rozhodla začať hĺbkové prešetrovanie podľa článku 10 ods. 3 a článku 30 ods. 1 nariadenia o zahraničných subvenciách.

6. **Výzva na predloženie pripomienok**

V súlade s článkom 10 ods. 3 písm. d) a článkom 40 ods. 1 nariadenia o zahraničných subvenciách, ako aj článkom 8 ods. 1 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2023/1441 Komisia vyzýva všetky fyzické alebo právnické osoby, členské štáty, ako aj tretie krajiny, ktoré poskytli zahraničné subvencie uvedené v oddiele 3, aby predložili svoje pripomienky. V súlade s článkom 8 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2023/1441 platí, že ak predložené písomné pripomienky obsahujú dôverné informácie, predkladajúca osoba poskytne verziu podania, ktorá nemá dôverný charakter, súbežne s dôvernou verziou.

V riadne odôvodnených prípadoch môžu predkladatelia pripomienok požiadať, aby sa ich totožnosť nezverejnila. Anonymita sa poskytne na základe jednoznačných a opodstatnených dôvodov preukázaných v žiadosti.

Aby sa mohli pripomienky v konaní plne zohľadniť, mali by byť Komisii doručené najneskôr do desiatich pracovných dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia. Pripomienky možno Komisii zaslať e-mailom na adresu grow-fsr-pp-notifications@ec.europa.eu s referenčným číslom FSP.103117.